

四庫全書

史部

欽定四庫全書

史部

安南志畧卷

十五至  
二十

詳校官監察御史臣查瑩

檢討臣德生覆勘

總校官進士臣朱 鈐

校對官編修臣汪 鏞

謄錄監生臣陳光第

欽定四庫全書

安南志畧卷十五

人物

受中國爵命者

呂嘉越人也為趙佗相輔政三世嘉年已老男尚王女  
女嫁王子兄弟居國中甚重越人多信之得衆心愈於  
王上書求內屬比內諸侯三歲一朝除邊關天子許

元 黎則 撰

之賜嘉銀印及內史中尉太傅印餘得自置除其黥  
劓刑用漢法使者皆留鎮撫之王太后欲入朝嘉諫  
止王弗聽遂有叛心數稱疾不見漢使者皆注意嘉  
勢未能誅王太后亦恐嘉先事發置酒介漢使者  
介因權謀誅嘉乃會宴宮中坐間酒行太后謂嘉曰  
南越內屬是國之利而相君苦不便者何也以激怒  
使者嘉覺而避太后怒欲鎡嘉以矛王止太后嘉遂  
出介其弟兵就舍稱疾陰與大臣作亂王素無意殺

嘉以是數月不發太后獨欲誅嘉力又不能天子聞  
嘉不聽王王太后孤弱不能制使者怯弱無決又以  
王已附漢獨嘉為亂不足以舉兵故遣終軍安國少  
季往諭使者嘉遂反下令曰王年少太后中國人也  
又與使亂專欲內屬盡持先王寶器入獻天子以自  
媚取悅一時之利無顧趙氏社稷乃與其弟將卒攻  
殺王太后及漢使者而立越妃之子建德是時韓千  
秋兵未至番禺四十里嘉擊千秋遂滅之使人函封

漢使節置塞上

大度嶺也

發兵守要害處帝聞之命伏波

將軍路博德統師進討攻敗越人嘉等亡入海遣其

故校尉司馬蘓弘追獲建德封為海常侯越郎都稽

得嘉封為臨蔡侯

越郎南越郎官也  
都稽表曰孫都

李琴交州人漢獻帝初平中宿衛在臺遂鄉人卜龍等

以本郡所舉孝廉數寡正旦詣殿下稱曰皇恩不平

上問狀琴曰南越偏不為皇天所覆厚地所載乃以

茂材一人為瀘江六合令琴終司隸校尉

張重日南人舉計入洛正旦大會晉明帝曰日南北視  
日耶重曰今郡有雲中者不必有其實日亦在東井  
耳至於風氣暄暖日影仰於民之上重為金城太守  
杜弘文慧度子也宋文帝命為鎮遠將軍交州刺史以  
寬和得衆襲爵龍編侯元嘉四年以廷尉王徽代之  
弘文有疾被徵肩輿就路或勸待疾愈行弘文曰吾  
仗節三世常欲投軀帝庭况被徵乎行至廣州卒

杜英策溪峒豪也唐德宗時為安南副都護

仕中國者

杜瑗字道言朱鳶人

或云本屬京北祖元  
守合浦因居交趾

東晉末為日

南九真太守斬前守李遜州境獲寧帝拜龍驤將軍

交州刺史盧循據廣州遣使通好瑗斬其使

杜慧度瑗第五子也晉安帝義熙七年除交州刺史詔  
書未到其年春盧循破合浦徑趨龍編慧度拒循於石  
碕循衆敗走時李遜子李弈等奔竄石碕盤結俚獠循  
知弈與杜氏有隙遣使招之弈等受循節度六月庚



子循晨造南津令三軍入城慧度悉出宗族私財賞  
軍士自登高艦擲雉尾焚其艦以步兵夾岸射之遂  
潰循赴水死斬循父嘏并二子傳首建業封慧度龍  
編侯進號輔國將軍宋武帝永初二年拜交州刺史  
慧度布衣蔬食儉約素質禁淫祠修學校歲饑以私  
賑給為政纖密吏民畏愛之卒贈左將軍

杜慧期慧度弟也為交州太守

黎回愛州人為洛陽尉

姜神翊愛州人為舒州刺史

姜公輔神翊孫挺子也唐德宗朝第進士補校書郎以制策異等授右拾遺翰林學士歲滿當遷以母賴祿養求兼京兆戶曹參軍公輔高材每見敷奏詳亮德宗器之朱泚還京師公輔諫曰陛下不能坦懷待之不如誅之養虎無自遺害帝不從俄而涇師亂帝自苑門出公輔叩馬諫曰泚嘗帥涇原得士心向以朱滔叛奪其兵權居嘗怫鬱請馳捕以從無令羣兇得之

帝倉卒不及聽既行欲駐鳳翔倚張鑑公輔曰鑑雖  
信臣然文吏也所領皆朱泚部曲漁陽突騎泚若立  
涇原為變非萬全策也帝遂之奉天有言泚變者請  
為備守盧杞曰泚忠正篤實奈何言其叛傷大臣心  
臣以百口保之帝知羣臣勸泚奉迎乘輿者乃詔諸  
道兵距城一舍而止公輔曰王者不嚴羽衛無以重  
威靈今禁旅單寡而士馬處外為陛下危之帝曰善  
悉內之泚兵果至如所言乃擢公輔諫議大夫同中

書門下平章事帝徙梁長女唐安公主道薨上欲造塔厚葬之公輔表諫以為山南非久居之地且宜儉以濟軍中之急上謂陸贄曰公輔正欲指朕過失自求名耳贄曰公輔官諫議職宰相獻替是其本務立輔臣朝夕納諫違而弼之乃其所也帝曰不然以公輔才不足以相而自求說朕既許之內知且罷故賣直售名遂遷太子左庶子以母喪解復為右庶子久不遷陸贄相公輔數求官贄密謂曰丞相竇參嘗為

公擬官屢矣上不悅公輔懼請為道士帝問故公輔不敢泄贅語以參言為對帝怒貶泉州別駕遣使責參順宗立拜吉州刺史未就官卒姜公復公輔弟也終比部郎中

名人

廖有方交州人柳子厚送詩人廖有方序交州多產金銀珠璣玳瑁象犀其產皆竒怪至草木亦殊異吾嘗怪陽德之炳耀獨發於紛葩瓌麗而罕鍾乎人今廖

生剛健重厚孝悌信讓質內而文乎外其餘詩有大雅之道夫固鍾於陽德者耶是世之所罕也今之世多恒人其餘紛葩瓌麗則已知貴之矣其亦有貴生者耶果能如是則吾不謂之恒人實亦世之所罕也安忠王李氏宗室也好學寬仁著聞士名末下詆諧滑稽每牴牾之不以爲介安忠舟行夜泊橋下聞歌者曰西風冷冷閉衣著無常耿耿時光迅速老催人百事無成誰復省乃豁然頓悟棄家修學成道

威明王李宗子也隨李聖王攻占城道過布政威明以  
楯鼻戲揚沙磧脩爾成山又以劍截甕之中斷而水  
不泄觀者驚異兵還卒于布政郡人哀之立祠祭禱  
輒應郡有攘竊者即立死民謂威明殛之其俗至今  
道不拾遺

黎曉愛州水山鄉人少雄勇昔古碑譚舍二鄙爭地界  
以兵相尚曉謂古碑人曰我獨能擊衆父老驚訝具  
酒饌食之曉一飯數斗飲且過量既而挑譚舍戰曉

聳身拔樹橫擊損傷者衆譚舍大懼還古碑田李王  
聞召用為將有外敵巨舶至海口將圖其國曉治舟  
百艘載銛首巨木賊進曉駕木撞破賊舟敵人溺死  
王嘉賞之曉曰爵不欲願得立水山上還擲大刀驗  
刀墮官地內賜以作業王從之曉登山頂一擲遠數  
十里刀墮多糜鄉即以賜之曉斫久枯木二倒植為  
界木生枝成大樹高約十丈輪囷皆然夏熱行者休  
其下百餘人木開白花勝木綿鄉人採之以作寒服



曉沒鄉立祠祀之禱輒靈國或將難祠中夜聞戈甲聲果應

陳覽李聖王近侍官也王構閣江中聽草堂國師傳法覽藏身箬下竊聽王覺欲以槍拔鏝之師止曰彼亦有緣毋庸殺也即授覽以水法王遊海道命覽掌膳以食器投空中凡至泊所器即湧舟側取供膳王又託令具巨木覽一夕至百株乃命匠斷木流血入水去

陳遂陳太王甥國封威文王聰明好學自號岑樓有文集傳世詩云古來何物不成土死後惟詩可勝金挽姪文憲侯云山豈忍埋成氣玉月空自照少年魂遂年三十四卒國人惜之

陳普太王用為左藏遷翰長嘗作越志

黎秦愛州人温恭博學太王用為翰長丁巳冬隨王拒烏蘭哈達兵敗與王并馬馳至獲具反樹有范具隻領兵救王官兵殺具隻太王走免至冷美津纔登舟

騎兵追至亂射王秦以舟板翼之僅免以功封秦為  
保文侯入內判首

黎休才行俱備為昭明王傅遷檢法官修越志

節婦

金節婦安南賊師陶齋亮母也常以忠義誨齋亮頑狠又  
不受遂絕之自田而食績而衣州里為請唐大厯初  
詔賜兩丁侍養令本道四時撫問

萬春妃姓名未詳父母居萬春里因名焉少清淑長將

嫁同里文士蕭雅國主間其美納入宮中寵幸為次妃十載餘而萬春獨念蕭之聘雖居寵貴非志願也嘗托疾求出宮醫療國王許之俾還故里時雅已出仕有政績擢清化府路安撫使任解歸偶喪由是妃與雅復為夫婦如初僅十年雅卒停柩於家每以吉葬無期日夜撫棺號泣三年氣絕而死國人哀之

方外

梅圓照禪師嘗作參徒顯該畧云一日堂前坐次忽有

僧問佛之與聖其義云何曰籬下重陽菊枝頭淑氣  
鶯多類此

空路覺海二師嘗入大國化銅鑄鐘歸得神人擁舟一  
夕抵故山遂鑄大小二鐘於普賴山寺撞之聲聞他  
境傳知中國未幾其大者入排灘漢漲雨湧水上僧

恐小者亦去乃以鐵釘之尚存

俗傳空路能騰  
空覺海善屏水

草堂隨師父客占城昔李聖王攻占城獲之與僧錄為奴  
僧錄作語錄置几而出師竊改之僧錄異其妙聞於

王遂拜為國師

徐道行儒生好吹簫日與友登臨幽賞夜讀書達旦一日入佛跡山見石有右足跡乃引足履其上如一歸別其母入山中結庵修道李王之嗣命名僧祈之一僧者不與有厭術國王聞捕境內僧師亦下獄宗子力救師免宗子曰我亦無嗣請師為我禱乃語宗子遣夫人入浴室師過室外夫人感而有孕及產宗子召師已坐化夫人乃生一子

奇偉李王以為嗣師肉身今尚存

戒珠成行精嚴祈雨輒應陳太王嘗置甕庭中師致雨  
盈甕內外無涓滴王加禮之

還元儒人學佛又歸俗尚國姑瑞姿陳太王封為列侯  
常律瑞姿以正由是反目尋為道士工詩賦愛浙泉

石王命為道錄

俗呼道錄侯

叛逆

徵側交趾麓冷縣維將女也其夫詩索朱鳶縣維將男

也後漢太守蘇定以法繩之側怒與妹徵貳反攻畧  
六十五城自立為王馬援斬之

趙姬九真軍寧縣女子少不嫁乳長三尺置於背外著  
金搨齒履乘象頭與敵戰居山中聚黨為盜交州刺  
史陸裔誅之

李贲交州土豪梁大同初侯諧為刺史嚴刻失和贲反  
諧奔廣州贲僭號置官建萬春臺居之武帝命刺史  
揚鏢司馬陳霸先討平之



楊清交州人唐開元間為驩州刺史都護李象右忌之  
召為牙將鬱鬱思亂會黃家同叛象右授清兵助討  
清與男志烈還襲象右尋為杜仲武斬之

儂智高廣州人其先全福知儂猶州弟全祿知萬崖  
州俱服役交趾一日全福殺全祿而并之李太王怒  
舉兵擄全福及子智聰以歸其妻阿儂嫁交趾商人  
生智高年十二殺其父曰天下豈有二父耶因冒儂姓  
久之復與其母出據儂猶州建國曰大曆交趾拔之

釋罪使知廣源州居四年內怨交趾襲據安德州宋  
仁宗皇祐元年智高僭稱南天國改年景瑞四年夏  
五月陷邕橫等州僞建大國南僭號仁惠皇帝改年  
啟歷赦境內其黨黃師宓稱中國官名於是進圖廣  
州五十餘日不克復還邕州秋九月命狄青討之五  
年春正月青大軍至賓州以一晝夜絕崑崙出賊不  
意陣歸仁鋪智高列陣以拒青擊破之智高復趨邕  
是夕燒城走入大理國遲明青按兵入城集師宓等

首收金帛牛馬鉅萬獲其母阿儂氏弟智光子繼宗

繼封檻至京後智高死乃悉棄市

初謠曰  
儂家種

### 物產

### 田土

任延云田種白穀五月作十月登赤穀十二月作四月登所謂國稅兩熟之稻鄉貢八蠶之綿麻粟地狹種私二麥無之

### 替蝨桑

劉欣期交州記一歲八蠶蠶出日南桑則大小二種小桑孟春培之枝葉繁茂自三月至八月皆養蠶

鹽

煮海取鹽其白如雪邊民服役安南者皆鹽鐵利也

黃白金

富良廣源等州雖產金銀而採金戶苦其役納不足則買諸他州輸之

明珠

蚌生東海監採官禱其神輒獲大珠海賈云中秋有月是年藏珠多孟嘗守合浦先時太守多貪穢採求無厭珠漸徙於交趾嘗到官易前弊求民利病去珠復還民稱為神明陶弼還珠亭詩合浦還珠政有聲使君方似古人情胎中蚌蛤珠常滿澤下魚龍睡不驚唐貞觀四年林邑獻火珠有司以來表詞不順請

討之太宗曰好戰者亡如煬帝頡利皆所親見小國勝之不武况未可也

### 珊瑚

赤黑二種在海直而軟見日曲而堅漢初趙佗獻赤珊瑚號火樹

### 丹砂

晉葛洪欲煉丹求為勾漏令杜詩云交趾丹砂重韶州白葛輕

### 玳瑁

狀類龜而兩殼稍長其足有六後兩足無爪

### 香

古載日南有千畝林產名香南越志文州有香不欲  
取先斫待終年皮爛取木心及節堅黑沉水者為沉  
香浮水者為雞骨一  
名半水粗者為毛香

### 金顏

一名甘麻然  
俗燒辟邪

### 排香

以根合  
臺佳

### 香附子

一云雞頭  
海岸者佳

降真香

久年  
者勝

安息

桂

皮薄  
肉厚

紫草

中州戴麒麟紫草乃蟻之所造如蜂作蜜紫草色赤  
面黃似松枝交州志紫草與血竭俱出於交而非一  
物明矣本草云二物主五  
臟邪氣止痛破血愈金瘡

訶黎勒

中州載出交愛花白子似椀皮  
肉相著味無毒主治氣腹脹滿

常山

二種俗名  
黃刀白刀

蒲黃

刀傷以末  
乾敷即愈

阿魏

茶



古載出諒州古都  
縣味苦難為飲

### 薏苡

馬援征交趾載歸能化五溪餘毒坡詩云伏波  
飲薏苡禦瘴傳神良能除五溪毒不救讒言傷

### 風薑

切片貼額左  
右止頭痛

### 火薑

色稍紫色獨用  
為酒麪絕美

### 高涼薑

本州高涼文州亦有之雷州產者佳江左曰杜若味  
大温治積冷腹痛剉末微炒米飲調服霍亂吐瀉用  
五兩重煨熟擊碎淨洗入酒一升煮三五沸  
服之立效益聲氣好顏色豪家煎湯飲之

### 黃薑

本草海南生者蓬朮味辛苦大寒無毒主心腹結積  
除風熱消腫腫生噉治氣千金方治瘡癰始生積痺  
以一兩重入桂釀三  
兩作末醋湯調下

### 鬱金

味辛苦寒主血積冷下氣生肌止血劉禹錫云單用  
治女人宿血心氣痛冷氣結聚温醋磨服病後為末  
調粥服

通天犀

劉欣期交州記犀毛如豕頭有三角鼻上角短額上角長異物志角中時有光耀白理如線自末達本為

通天犀

辟水犀

舊傳安陽王有七寸文犀戰敗投犀於海水開王入水免禍

辟寒犀

唐開元二年冬至交趾進犀角一株色黃如金使者請以金盤置殿中暖氣襲人上問其故使者對曰此辟寒犀也隋文帝時嘗進一株至今日上悅厚贈之

象

林邑出象其出還於占城俗以象駝載今有布政郡  
乃古日角象裕縣也土豪殺今立國曰林邑宋理宗  
時安南貢象公卿上表賀太學生獻詩三象都來八  
尺高江潮萬里幾民勞公卿盡上昇平表惟有齷生  
誦旅葵至元丙子朝廷平宋驛桂始近安南屢貢焉  
雄者兩牙雌無之力辛丁鼻王命人物以鬪勝負取  
象者以驅其雌入山後以甘蔗誘其雄至設窰以陷  
初甚咆哮收教之漸解人意過節禮儀奴以錦覆象  
背令跪拜國主喪則被錦鞍流淚成旬性極靈居山  
林每雄擁雌四五以為強好飲酒以鼻穿山民壁  
飲盡而氣不損若二者行得一物而均分之喜浴於  
江月夜戲浮水及歸林民從後擊鑼鼓喊閃驚之羣  
象爭走徑路狹處陷溝壑中不能起民刺殺之其牙  
紋色淨麗自死及退落之牙不以為貴林邑人殺象

象怒布陣以圍人人斫樹取衣掛樹枝緣地而走  
象見衣以為人有以鼻汲水灌樹其枝倒不見人怒  
路碎其衣而去象病首必向南而死  
肉粗連皮煮易熟牙笋足掌肉稍佳

兕

交州記出九德生一角長二尺漢靈  
時九真獻奇獸至元間安南嘗貢焉

白鹿

晉元康初白鹿見交趾武寧縣  
宋文帝元嘉末交趾獻白鹿

潛水牛

交州記勾漏縣有潛水牛  
上岸則角軟入水則復堅

猩猩

南中志狗形人面在山谷中行無常路百輩為羣人以酒並草履數十相連結置於路間猩猩見之即知其人先祖姓名呼而罵曰奴故張我玉捨去已而復還相呼嘗酒著草履進一二升大醉屣輒絆倒即擒之昔人餉封縣令令問有何物猩猩曰斗酒并僕耳

佛狒

郭璞云出交州山中狀如人面長背黑身有毛及踵被髮迅走食人見人則笑左思云佛佛笑而被格者也

蟻子鹽醢

古載交州溪洞酋長多收蟻鹽以醬非官及親族不得交接郊特牲稱股脗用蟻鹽祭統云陸產之醢謂

蟻塚之屬也周禮醢人饋食之豆有蚺蟻  
子也范蔚云中國失求之四夷非夷詔也

蜜

蠟

鉛

鐵

錫

安南志畧卷十五



欽定四庫全書

安南志畧卷十六

元 黎崱 撰

雜記

唐會昌五年舉格節文安南所送進士不得過八人明  
經不得過十人按唐式職方之掌安南都護與峯等  
州捉搦陸路勿令真臘國人來市器仗及馬入藩嶺  
南溪洞有生梗處須鎮壓者交廣邕桂容五都督每

三年一度領兵巡歷至時仍以狀奏聞諸邊郡須有  
接行及引接諸藩文首領應備儀式者蜀郡南海安  
南各聽三百騎以下桂廣邕容安南黔南等都督府  
管內首領有強宗部落大問取甲兵頭數及兄父具  
景行幹能文武才畧每年各以名聞應追宿衛量事  
處分

安南桂管等官身及家口赴任給傳乘

一品

馬十匹  
驢十頭

二品

馬九匹  
驢九頭

三品馬八匹  
驢八頭

四品五品馬四匹  
驢四頭

六品七品馬二匹  
驢二頭

八品九品馬一匹  
驢一頭

口少者准見口給之

掖垣叢志云四夷君長內屬者若封王爵及建節惟夏州交趾入學士草制餘則否

史通云十室之邑必有忠信欲不朽之在人何者交趾遠居南裔越裳之俗也燉煌僻處西域昆夷之鄉也求諸人物自古闕載盖由地居下國路絕上京史官

注記未能及也既而士燮著錄劉炳裁書則磊落英  
才燦然盈眸矣向使二賢不出兩部無記則邊郡之  
君子何以聞於後世乎是知著述之功其力大矣豈  
與夫詩賦小技較優劣哉

陸宣公奏議論南嶺請於安南置市舶中使狀 嶺  
南節度經畧使奏近日船頭多往安南市易進奉事  
大實懼闕供臣今欲差判官就安南收市生定一中  
使與臣使司同勾當庶免隱欺希顏奉先聖旨宣依

者遠國商販惟利是求綏之斯來擾之則去廣州地  
當要會俗號殷繁交易之徒侵克過深則必招懷失  
所曾無內訟之意更興出位之思玉毀櫝中是將誰  
咎珠飛境外安可復還書曰不寶遠物則遠人格令  
既欲如此宜其殊俗不歸况又將蕩士心誦降中使  
示貪於天下延賄通於朝廷卑污清時虧損聖化法  
宜當責事故難依且嶺南安南莫非王土中使外使  
悉是王臣若緣軍國所須皆有令式慎制人思奉賦

孰國闕供豈必信嶺南而絕安南重中使而輕外使  
殊失至誠之體又傷賤化質之風皆押不出

柳子厚為安南楊侍御祭張都護文 維年月日  
故吏某職官某敬祭故都護御史中丞張公之靈  
交州之大南極天際禹績無施秦強莫制或賓或  
叛越自漢世聖唐宣風初鮮寧歲稍臣卉服漸化  
椎髻卒為華人流我愷悌士燮之理惟公克繼勤勞  
遠圖敷贊嘉惠銅柱南表前功載修空道北出式遏

蠻陬梯航連連旂旆悠悠輻輳都會皇威以流方荷

天寵宜公宜侯聲馳帝鄉魄降炎州嗚呼哀哉公昔

試吏時推清能公昔乘軺

音咎使車昔公為安南經畧巡官

人知準

繩鰥寡以安征賦用登柱史稍遷郎曹既昇程功佐

理海裔斯澄乃紀南方專任是憑禮分五玉恩錫百

朋

尚書修五禮五玉毛詩菁菁者莪錫我百朋注古者貨貝五貝為朋言得祿之多

開府辟

掾羣英攸屬顧茲微陋敢廁甄錄既受筐篚載加命

服賜有楚冠用慙豸角星言赴命注望幃幄視險如

夷瞻望非邀伯氏左宦爰滯中途流連隱憂言念涕  
濡子姓莫在使命頓殊兢魂弔影敢廢斯須情留江  
徼夢結天隅恩切有裕義乖從役顧慕長慟展轉增  
惕膂力猶在中腸屢激方俟消憂永期投蹟謙德不  
福法星降災廷懸遽徹驛訃爰來撫躬益恨循顧增  
哀瞻容莫及報德何階轉音苗喪車也車北轅申奠克諧  
望拜徒至音容永乖南州斗酒庶寫幽懷

唐鄭畋字台文僖宗朝為相初交廣邕南兵舊取嶺北



五道米往餉運之船多敗沒畋請以嶺南鹽鐵委廣州節度韋荷歲煮海取鹽直四十萬緡市虔吉米以贍安南罷荆洪等漕役軍食遂饒後以王師甫為嶺南洪軍副使師甫請兼總兵而歲加獻錢二十萬緡畋曰荷且有功而師甫以利啖朝廷謀奪其兵不可罷之

宋許仲宣字希繁青州人漢乾祐中舉進士中等解褐曹州主簿初調引對於便殿太祖聞其名擢授太子中允知北海軍及征南馬步軍轉運使太宗興兵討交

耻不利仲宣以交耻炎熱瘴癘士卒未戰死者十二  
三雖得之不能守抗疏極陳其事又恐論奏稽緩即  
以便宜從事罷其兵屯諸郡開府出緡錢賞給士卒  
自劾矯詔之罪太宗嘉之降璽書褒諭仲宣即草檄  
以諭交州渠帥遂送款內附修職貢遷仲宣諫議大  
夫領軍使如故

宋楊交紹興初為欽州太守以交耻遣使爭田地界交  
植鐵鎗於庭曰若必要地界請鏖戰一場交使惕

息而退其邦人猶志之呼為楊鐵鎗

大元延祐七年海南窮民掠百姓女子入安南鬻為婢  
國王聞之遣人擒獲追其元鬻人口遣使送還海北  
海南元帥府

歷朝名賢雜題

陸士衡贈交州刺史顧秘公直

顧侯體明德清風肅已邁發迹翼藩后

藩后天王

改授撫南

裔伐鼓五嶺表揚旌萬里外遠績不辭小立德不在大

高山安足凌巨海猶縈帶惆悵瞻飛鳶引領望歸旆

沈佺期貶驩州

我來交趾郡南與貫胸連四氣分寒少三光置日偏尉  
佗曾取國翁仲久遊泉邑屋遺甍在魚鹽舊產傳越人  
遙捧翟漢將下看鳶北斗崇山掛南風漲海牽別離頻  
破月容鬢驟催年昆弟推由命妻孥割付緣夢來魂尚  
擾愁委疾空纏虛道崩城淚明心不應天

度安海  
八龍編

自昔聞銅柱行來向一年不知林邑地猶隔道明天雨

露何時及京華若个邊思君無限淚堪作日南泉

達驩州

權德輿送都護裴秦

忽佩交州印初辭列宿文莫言方任遠且喜主憂分  
迥轉朱鳶路連飛翠羽羣戈船航漲海旆捲炎雲絕徼  
褰帷識名香夾轂焚懷來通北戶長養洽南薰暫歎同  
心阻行看異績聞歸時無所欲蒞或煩君

皮日休刺都護李琢虐政民叛

南方不擇使致我交趾覆聯綿三四年流為中夏辱懦

者鬪即退武者兵則黠軍庸滿天下戰將多金玉刮得  
齊民癱分為猛士祿雄健許昌師忠武冠其族去為萬  
騎風住作一川肉時有殘卒回千門萬戶哭哀聲動閭  
里怨氣成山谷誰能聽晝擊不忍看金鏃念此向誰羞  
悠悠潁川綠

韓愈越裳琴操

雨之施物以孳我何意於彼為自周之先其艱其勤以  
有疆宇私我後人我祖在上四方在下厥臨孔威敢戲

以侮孰荒於門孰治於田四海既均越裳來臣

許渾登尉佗樓

劉項持兵鹿未窮自乘黃屋島夷中南來有國任囂力  
北向稱臣陸賈功

李郢送友之嶺南

關山迢遞古交州歲晏憐君走馬遊謝氏海邊逢姹女  
越王臺上見青牛嵩臺月照啼猿曙石室烟含古桂秋  
回首長安五千里刺桐花下莫淹留

張籍山中贈日南僧

獨向雙峯老松門閉兩涯翻經上蕉葉掛衲落藤花甃  
石新開井穿林自種茶時逢海南客蠻語問誰家

司馬闕題伏波廟

漢令班南海蠻兵避鬱林天涯分柱界徼外貢輸金坐  
失奸臣意誰明報主恩一棺忠勇骨漂泊瘴烟深

曾淵子客安南見進奉使回口占

安南莫道是天涯歲歲人從薊北回江北江南親故滿



三年不寄一書來

安南志畧卷十六

欽定四庫全書

安南志畧卷十七

元 黎崱 撰

至元以來名賢奉使安南詩

侍郎李思衍兩山世子燕席索詩

乾坤氣運會貞元皓月騰空息瘴烟北闕星馳新誥命  
南交春轉舊山川存誠乃可以事帝保國無如是畏天  
光觀紫宸歸化近山河帶礪保千年

世子和前韻有自顧不才慙錫土只緣多病  
欠朝天之句即席次韻

雨露汪洋普漢恩鳳銜丹詔出紅雲拓開地角皆和氣  
淨挾天河洗戰塵盡道璽書十行下勝如琴殿五絃薰  
乾坤兼愛無南北何患雲雷復有屯

行贖有禮辭之世子舉陸賈事疊疊勉受謝  
紀以詩

絲轡南來奉玉音九重惻怛為民深蜀人爰命相如檄

越使何求陸賈金  
氷雪孤忠臣子事  
乾坤生物帝王心  
從今但得天從欲  
航海梯山歲獻琛

觀棊

地席跣跣午坐涼  
棊邊袖手看人忙  
檳榔椰葉又春綠

送到誰家橘柚香

安南柚花甚香如茉莉嶺北所無

儒學提舉徐明善佐兩山使交春夜觀棊贈世

子

綠沉庭院月娟娟  
娟人在壺中小有天  
身共一枰紅燭底

心遊萬仞碧霄邊誰能喚醒迷魂者賴有旁觀袖手仙  
戰勝將驕兵所忌從新局面恐妨眠

尚書張顯卿

迢遞蠻烟鎖暮霞市朝人遠隔諠譁孤虛庭院無多所  
盛茂園林只一家南注雄津天漢水東開高樹木棉花  
安南雖小文章在未可輕談井底蛙

尚書梁貢父荔枝花

一日二日香色異千里萬里駟程遮皇朝本為責包茅

不作漢唐無益事

郎中陳剛中

老母越南垂白髮  
病妻燕北待黃昏  
蠻烟瘴雨交州客  
三處相思一夢魂

離交州與丁少保

一雨隨車瘴海烟  
大鵬何止水三千  
南來未了維摩病  
北度空思達磨禪  
使節尋常銅柱外  
天威咫尺玉階前  
臨歧握手無他囑  
留取丹心照萬年

侍郎李仲賓和洞妙自真世子韻

筍芽先自稱龍種  
文彩斑斑出土新  
一朝天便成竹  
此君百倍越精神

郎中蕭方崖即席和世子韻

春風花雨落賓筵  
送子歸期看著鞭  
從此安南成樂土  
小心長與戴堯天

侍郎李景山

來從日下到天涯  
九萬扶搖快一飛  
率土皇風初浩浩



去程春日正遲遲人心天意誰能問  
歷數謳歌自有歸  
明代保民如赤子不須憂國重顰眉

郎中杜希望

天詔飛來彩鳳銜繡衣持節使安南  
翱翔幸得從龍便  
矍鑠元知上馬堪異域江山歸傑句  
小邦臣子聽高談  
還朝不辱君王命茅屋青山分亦甘

郎中文子方

至治龍形帝澤新海邦萬里使華臨  
中天日月頒王正

下土風雷聳德音敬慎不言藩國禮邇遐無外聖人心  
猶知物物關人意不在梯航遠貢琛

贈世子太虛子

文章世子玉為神冠服雍容古佩紳仙苑露葵初向日  
海州瓊樹獨留春歷階再拜欽明詔式燕多儀禮上賓  
從此君臣保民社主恩長畀越南人

郎中楊廷鎮答太子世子韻

奉旨遙驅海上山朔風初作瘴烟寒闕河動色先春意

倪旄歸心盡歡顏詩咏白狼周德廣書馳丹鳳楚天寬  
好乘奕世攄忠藎獨勵丹忱對兩間

郎中張子期和太子世子韻

三山瀛海雪濤深稅駕塵寰一降臨鳴鶴在陰元有子  
閒雲出岫本無心國中調燮多餘暇筆底經綸自好音  
昨日離筵相接近情懷戀戀酒頻斟

郎中智子元

嗣聖敷皇極深恩惠遠臣九重頒正朔萬里聽絲綸日

月中天曙風烟絕域春仁恩同一視珍重愛斯民

安南喜雨

丹鳳銜言下九霄遐荒氛氣已潛消乾坤雨露通元氣  
海岳風雲逐使輶楊僕樓船何用入馬援銅柱不須標  
欲知恩澤涵濡遠看取村村滿綠苗

廣州教授傅若金佐尚書鐵柱等使安南

冬入安南國雲迎使者輶郡閩秦日置柱念漢時標江  
路篁猶穉山田稻半苗恩波涵遠近行役豈辭迨

志喜

元統三年頒正朔詔書遠到極南開使旌踰嶺青雲動  
仙蓋臨江白日迴諭俗豈勞司馬檄朝周終見越裳來  
還家者舊應相問文化如今遍九垓

安南志畧卷十七

欽定四庫全書

安南志畧卷十八

元 黎前 撰

玉堂諸公贈送天使詩序

翰林學士李謙受益送尚書柴莊卿序

至元十五年安南國王上表以隣境侵虞不克躬覲王  
沒世子不請命而自立朝廷議遣使而難其人適金齒  
安使柴公莊卿自雲南至大臣薦其材上召問其父兄

皆舊臣且辭意慷慨熟彼風土即日拜禮部尚書奉使  
仍賜錦衣弓矢鞍馬以寵其行莊卿至安南且宣上意  
開諭再三執迷不悟卒無來意莊卿歸上言不忍加兵  
詔諭奠一來三年三往返是歲入覲者陳遺愛國王之  
弟世子之叔父也上曰世子拒命國人何罪焉宜以遺  
愛立以撫綏其民乃授策命仍授莊卿宣慰使都元帥  
將兵衛遺愛還國將行翰林諸公皆作詩送之僕承  
乏翰林凡詔書申諭表章上來者皆與聞之遂為之叙



其事而贈之言曰自古非有才之難而擇才之不易今  
主上知莊卿純茂辯給弘毅博洽許之以任重致遠使  
於四方不辱君命故敬寄以閫外委之以絕域凡師旅  
之事得以專制之而又以振文李公為之貳李君之意  
其無愧諸公期望之辭撫循招討實在茲行余數日候  
公於都門之外而賀曰終軍陸賈勿專美於前矣時至  
元十八年十一月日

翰林學士奉旨王盤鹿庵

單車奉使柴尚書龍潭虎穴如坦途丹青明著使外國  
不減漢朝張與蘇共山李生有志謀樂執鞭策同馳驅  
但願皇恩彌宇宙不須珍異輸天都

翰林奉旨高唐閣淳子淨

柴侯身許國志意何深淳昆弟使絕域渥洼雙玉麟談  
笑萬里侯劍氣凌青雲畏途走康莊異俗猶四隣至元  
淨遐荒包茅貢來臣奈爾三不朝廢置良有因鱗介易  
衣裳島夷皆臣民威德不勝用仰輔吾仁君

翰林學士王構肯堂

定遠歸來拜上卿，又持符節海南行。  
使星遙照蒼龍野，驛騎相攬鴻鴈程。  
湖霧島烟開夙瘴，狼貪鼠竊避先聲。  
馬前領取安南長，未結中原父子盟。

翰林學士胡祇遁紹聞

炎方一萬里，軒蓋幾回來。  
海徼稱忠節，江神識俊才。  
竒勲能竭力，大閫欲誰開。  
竹帛垂名字，人生亦快哉。

集賢學士梁曾甫

鐵石孤忠付白麻六朝人品五侯家已全蘇武天邊節  
又得張騫海外槎詩筆強凌銅柱月歸鞭正及越城花  
安南雖小文章在未要輕談井底蛙

國傳建安王載

金石丹忱動藻旒馬諳舊路壯英遊車無蕙苴廉聲著  
贄有包茅職貢修指按地圖朝北闕口傳天詔到南州  
此行不待長纓請好繼班生萬里侯

學士王之綱子維

三錫恩醲沛九重弟兄郡闕姓名同一門忠義古稀有  
千載寵榮誰比隆壯歲已知酬素節遐方元自仰高風  
里閭聞望從茲盛更著垂名竹帛中

### 燕山庾恭

人說交州最極邊何勞定遠一揮鞭虎睛耀日黃金券  
鳳口銜香玉闕宣孤劍闢開千嶂路片帆飛過九溪烟  
此行識得君王命要補西南半壁天

### 王希賢

將門貴胄幽并豪志節凌雲萬丈高金虎分符重恩寵  
太山一擲輕鴻毛長纓致越非難事寸舌強秦君不勞  
萬里乘風君好去愧將橐筆老吾曹

夷門李清三秋

行人捧檄過南柯宛勝當年馬伏波服遠自應文德在  
五溪何必動干戈

殊音異服豈無情亦解逢人說太平我有一言君試聽  
古來定遠是書生

李宏

車軌文書海外同安南元在版圖中九天遠遣皇華使  
萬國同朝紫極宮博望重來人更喜桂林初復路還通  
中原春好花如錦不必淹留闕到桐

河南侯宗禮

跪拜天朝列上卿又持麟節鬱林行數行丹詔千鈞重  
萬斛明珠一哂輕正要襟期量湖海不須辭氣吐縱橫  
安南世子無多慮早早連鑣入帝京

覃懷侯謙

驛路秋風馬足輕  
虎符斜插繡衣榮  
丹心報主惟忠義  
金紫盈門顯弟兄  
此去暫持蘇武節  
歸來定有伏波名  
徒勞我輩真堪笑  
終世區區兒女情

翰林奉旨九門董文用送李兩山 二絕

幾載鯨波戰燧紅  
老臣一語百蠻通  
如天自是吾皇福  
閒在高樓八面風

東浙生民望紫翁  
紫翁心事與天同  
好將一卷交州稿



刻在天台鴈蕩中

翰林奉旨高堂

往年御節使荒遐鳳節堂堂衆所誇萬里朱厓鱗介北  
一星銀漢斗牛槎轉輸已息江南郡烽燧還清瘴海涯  
垂橐歸來見天子又携恩詔撫皇華

翰林學士嘉興張伯淳送李仲實蕭太望序

安南古越地雖在九州之外或以禹舊服也自昔置刺  
史若守若牧政化所及故其俗知文物當不昧於尊君

親上之義而自入皇元撫萬民以來其於事君親上之義若未究焉者使所以相屬於道夫以堂堂國家於里誌之地顧有所遺哉大抵柔遠懷德與威德懷德者古人所先威德者古人所不得已舜敷文德於兩階文王修教而降壘時也天子御六龍需大澤不以安南遠服而外之謀所以布宣德音者於是禮部侍郎李君仲實使而以兵部郎中蕭君則平為輔行於是乎是選也人謂此行易余獨以為難奚言其難向者諭旨於是邦孰不

曉以君臣大義與禍福利害之幾彼挾其懼心以聽則  
言易入不然歸而報聞吾盡吾職國家固自有以處之  
今二君跋涉數千里播尺一書開其自新而已倘于于  
而去于于而來是夫人而能為傳安事我輩况人情積  
弊之餘一旦自拔於無過則不勝喜然喜者玩之萌也  
吾就其所喜而能使之入舍其遲回不決之舊而新是  
圖斯不負皇華禮樂之遣仲實嘗班尚書郎則平嘗為  
副使者平昔所樂所行何事今行侯伯匪躬蹇蹇之操

無入直刺刺之態其人能辨人之所艱決然無疑矣於  
客中不堪聽陽關不欲效兒曹作加餐相憶語姑叙以  
識別至元三十一年七月朔日書上都玉堂之署

內翰楊載仲宏送李侍郎

九秋天色晚萬里送君行馬首寒雲起腰間寶劍橫奉  
持天子詔慰答遠人情宜度蠻江水炎方一日清

翰林奉旨董文用送蕭郎中

烏臺空發行臺封司農一載歸鰲峰十常八九不如意

人生處處歡舊逢帝膺天命念赤子樓船未忍忘蠻蜂  
古來每重皇華遣蕭君禮貌先雍容文學關言當此舉  
宰相見之皆悅從安南小邦等鱗介早赴絳闕朝真龍

翰林奉旨信汝名

選材特旨赴軺車六一先生共里閭星麗秋旻新寵數  
風清瘴海舊名譽兩階干羽修文日萬里梯航聽詔書  
此語端能動殊俗塗山玉帛亦躊蹰

集賢書士河東宋渤二絕

堯仁穆穆若為昭寬制新頒出治朝高選俊英持節去  
令知初不間荒要

海濱諸越自浮沉本不須頻詔使臨盡報兩班征戍去  
太平長御漢文心

翰林學士廬山劉岳

喜拜龍形年第一薰風拂拂柳依依香含粉署星辰近  
恩重皇華禮樂輝北闕初頒溫詔下南荒愧謝遠人歸  
太平氣象彌寰宇後事言還入紫微

翰林直學士陳儼

都門祖道挽征驂  
歌徹皇華酒半酣  
玉節拜恩辭闕下  
金函持詔使安南  
新詩定見雞林重  
壯志寧辭虎穴探  
諭蜀相如公事了  
早回烟棹過湘潭

翰林應滕賓送李景山詞

奪錦標

老氣盤空才名照萬里  
西風行色人物朝中第一司馬  
題橋班超投筆記承流  
宣化早威聲先馳殊域  
舊為烏蠻宣慰  
看吟鞭笑指關河  
歷歷當年曾識  
自古人心忠義百水

朝東衆星拱極銅柱無端隔斷天南天北念瞻丹闕捧

紅雲金泥香

闕

俟明年歸對西山細說安邊

闕

翰林學士歐陽玄送傅與礪佐使安南

省臺交薦盡名公使者南輶載與同馬自驥羣先定價  
鵬從海運且培風橐如陸賈無他寶柱念文淵有舊銅  
此去新詩千百首時時北望寄征鴻

藝文監丞揭傒斯

闕

猶郡縣



今逢堯舜阻羈關詩人遠佐皇華使朝士聞吟白雉詩  
海不揚波無風雨始知文德遍蠻夷

博士王沂

光色動南溟文星逐使星雞林傳秀句銅柱勒新銘落  
日鯨波白春風瘴海青請纓應幕下拭目待雲駟

宋沂子

皇帝三年頒正朔使君萬里向交州瑤池天濶龍光滿  
銅柱雲低蜃氣收陸賈獨能持節往終軍因得棄繻游

幕中為惜懸河辯毛遂歸來坐上頭

翰林侍講學士虞集送南宮舍人趙期熙

三年頒正朔五月向南交將命方離闕陪臣已在郊  
衣裳鴻羽漸干威虎皮包瘴霧衝風散瀧湍急雨消朱  
鷺窺土室白雉下槽巢夜浦蛟停織陽關荔拆苞

翰林修撰蘇天爵

聖德隆千古皇威奠九邊金門頒鳳詔玉節使龍編  
博雅資專對才華屬妙年郎中初遴選省府昔周旋文治

中華盛仁恩  
漠國宣清風  
消瘴雨麗日  
淨蠻烟跋涉思  
銅柱委蛇跨  
錦聽堯天新  
正朔禹貢舊  
山川聲語時難  
解雕題倍可憐  
明年春色早歸拜御階前

集賢大學士王約彥博

寸舌摧驕悍  
忠誠信可施  
勲名標柱日  
慷慨請纓時  
非止包茅貢  
終防蕙苴私  
此行君有策  
會見靜王師

安南志畧卷十八

欽定四庫全書

安南志畧卷十九

元 黎崱 撰

安南名人詩

陳太王送天使張顯卿

張兩使  
其國

顧無瓊報自懷慙極目江臯意不堪馬首秋風吹劍鐵  
犀梁落月照書菴幕空難住燕歸北地暖愁聞鴈別南  
此去未知傾蓋日篇詩聊贈當高談

內附安南國公善樂老人五首

山國

當年扶義出南邦耿耿丹忠對彼蒼不是文公逃晉難  
庶幾微子慨殷亡箕裘未泯先君烈簡策應留後世芳  
寰海車書會同日故家延祀越山長

大明殿侍宴

班陪玉笋侍紅雲日表熙熙瑞氣溫萬派朝宗滄海潤  
衆星遠拱紫宸尊雍容湛露歌詩什彷彿鈞天入夢魂

孤孽秋毫皆帝力願殫忠赤報深思

萬歲山宴是日值雪

碧漢鳴鸞不動塵玉京縹繞會星辰舞回鼇背三山雪  
酒上龍顏萬國春物被仁風榮御苑水涵聖澤溢天津  
越南羈旅陪班列咫尺光昭日月新

還國

幾年出國杳雲沙身寄狨鞍暫到家簇簇樓臺空日影  
盈盈珠翠各天涯真成東海歸遼鶴敢望南門入鄭蛇

人物淒涼何處問江風吹老荔枝花

贈天使張顯卿使還

西風吹夢到龍編回首相逢又隔年  
馬退輕塵還日下鴈隨瘦影出雲邊  
四方專對詩三百五嶺歸來路八千  
盡道朝廷用文士尚書志氣杳秋天

三世陳聖王挽宋臣陳仲微

宋亡入  
安南卒

痛哭江南老鉅卿春風收淚為傷情  
無端天上編年月不管人間有死生  
萬疊白雲遮故國一堆黃壤蓋香名



回天力量隨流水  
流水灘頭共太平

四世陳仁王竹林道士  
四首

饋天使張顯卿春餅

柘枝舞罷試春衫  
況值今朝三月三  
紅雪雕盤春菜餅  
從來風俗舊安南

送天使李仲實蕭方崖

靈液吹香暖餞筵  
春風無計駐歸鞭  
不知兩點軫星福  
幾夜光芒照越天

送天使瑪哈穆特喬元朗

軫星兩點落天南  
光引台躔夜繞三  
上國恩深情易感  
小邦俗薄禮多慙  
節依瘴霧身無恙  
鞭挂春風馬有驂  
鼎語願溫中統詔  
免教憂國每如悵

和喬元朗韻

飄飄行李嶺雲南  
春入梅花只兩三  
視一同仁天子德  
生無補世丈夫慙  
馬頭風雪重回首  
眼底江山小駐驂  
明日瀘東烟水濶  
蒲萄嫩綠洗心悵

五世陳英王送天使阿魯威李景山

躔聚軫光射海涯拂開淚眼

光世子近沒

覩飛騎料知炎徼

聞名遠敢恨春風照校遲五嶺山高人未渡三湘水濶  
鴈先歸太平有象煩君語喜溢洋洋入兩眉

六世陳太子虛

四首

贈天使森濟烏克文子房

至治改元新初頒到海濱傾心效葵藿扶病聽絲綸光  
照嵐溪夜温回草木春歸當再前席幸不外斯民

謝天使瑪哈穆特楊庭鎮

馬蹄萬里涉溪山玉節搖搖瘴霧寒  
忽覩十行開鳳尾宛如咫尺對龍顏  
漢元初紀時方泰舜歷新頌德又寬  
更得三公成一款却添春色上眉間

再用韻呈天使

九鼎尊安若泰山時暘時雨瘴烟寒  
溥天玉帛歸堯舜比屋絃歌學孔顏  
銅柱不煩勞馬援蒲鞭誰復美劉寬  
聖恩浩蕩慈雲濶化作甘霖滿世間

送天使森濟烏克趙子期

驛騎行行瘴霧深  
海邊光照使星臨  
四方專對男兒志  
一視同仁天子心  
越國山河供傑句  
周家雨露播綸音  
明朝相隔雲南路  
今日休辭酒滿斟

老國叔昭明王樂道先生 二首

贈天使柴莊卿李振等

一封鳳詔下天庭  
咫尺皇華萬里行  
北闕衣冠爭祖道  
南州草木盡知名  
口銜威福君褒貶  
身佩安危國重輕

敢囑四賢均泛愛好為翼卯越蒼生

送柴莊卿

送君歸去獨徬徨馬首駸駸指帝鄉  
南北心旌懸返旆主賓道味泛離觴  
一嗟談笑須分袂共唱驪駒惜對牀  
未審何時重覩面殷懃握手叙淒涼

內附封輔義公陳粹山二首

登嶽陽樓

高樓百尺倚雲端扶病登臨試一看  
望眼憂窮燕塞遠

吟腸頻貯洞庭寬  
烏沉谷口千林暝  
龍戰波心六月寒  
多少羈懷無處話  
平蕪漠漠水漫漫

朝京還樂城遇雪

風霰嚴凝透袖寒  
階前咫尺對龍顏  
一言讓國聲名遠  
萬里朝天富貴還  
守土職居南海外  
傳家心拱北辰間  
馬蹄奮迅歸期好  
直到冬深望粹山

內附安撫使賴益歸

二首

元日朝會

聖日垂光被越南驛亭官柳許停驂車書今混四方一  
冠佩咸呼萬歲三香吐翠雲龍闕潤酒翻金海鳳簫酣  
羣臣舞蹈天顏近眷顧恩深雨露涵

賡參議許公詠東山飄然樓詩

秋興亭前月去時滿樓山色索新詩心如柳絮沾泥早  
身似蓮花出水遲經卷已輸居士樂酒樽宜與可人期  
倚闌看遍郎湖景塵俗紛紛總不知

崩

首十五



內附

至元甲申官軍入境世子遣兄子  
新慮侯率前等拒之力弱遂降

十丈樓船下粵瀧將軍繫組列城降中朝一統有今日  
南國小臣如此江自入羽毛州賦後須忘鱗介土闕  
當年百歲秦佗老何事詩書滯一邦

朝會

萬國衣冠擁建章黃金滿袖帶天香祥開黃道乾坤闊  
瑞拱紅雲日月光聖壽松椿元不老臣心葵藿自難忘  
只今舉似封人祝歷世堯仁寶運長

喜詔

黃雞催唱曉璫瓏尺五飛來紫禁中  
遂使堯言布天下始知漢詔感山東  
金甌已付經綸手玉燭均調鼎鼐功  
人頌太平無事日村村秔稻颭香風

侍宴

皇慶  
初元

玉階仙仗曉班催日上彤章寶扇開  
雷動乾坤三祝壽春生雨露九霞盃  
元年新記黃龍瑞重譯令傳白雉來  
從此南荒深感德不勞銅柱立崔嵬

都城

天象分明散曉霞  
故人騎馬入京華  
雲開闔闔三千丈  
霧暗樓臺百萬家  
寒盡宮花初著蕊  
春深官柳已藏鴉  
太平氣象今如此  
始信皇圖福未涯

重九懷張憲侯

久廢登臨不賦詩  
却來重九看花枝  
猶思馬上西門哭  
不記螯邊左手持  
雙鬢豈堪頻換色  
一樽當及未衰時  
紛紛蜂蝶知春事  
明日秋風好付誰

贈尚書森濟烏克使安南還

安穩梅花道尚書  
向此還人烟兩邊樹  
客思萬重山陸賈  
通南越張騫度玉關  
皇華君善事維喜近天顏

送郎中趙子期

下國瞻辰極交州有使星  
梅花南北景篁竹短長青  
殊俗詩難寫荒村酒易醒  
翩翩趙公子終不愧朝廷

送侍郎智子元使安南

桂林南去接交州  
椰葉檳榔暗驛樓  
使者持書行絕域

侍郎鞭馬照清秋元年詔下黃龍漢九譯人歸白鯉周  
便化文身作章甫歸來陸賈說前疏

送文史傳與礪佐天使安南

尚書文史濟時才匹馬仍隨使客來滄海龍飛天子詔  
青溟鶴下趙王臺諸溪篔簹竹參差動五嶺梅花準擬開  
政使風烟殊百粵未應佳句不能裁

壽安南國王

七月三日

明河秋露照華簪天雨仙花優鉢曇恩重鵬程轉溟北

丹成雞犬在安南長生籍內千秋八善樂堂中七月三  
白髮門徒珍重意流霞拍手借春酣

用載道韻晚遊郎中湖

踈葦長堤接短籬日來湖上欠支離鷗邊人立城陰晚  
柳外花明水淨時世事紛紛驚倦眼客懷草草說新詩  
荒詞為喜文翁笑好酌南羌一片碑

贈傅與礪使安南還

竹裏鶯啼嶺嘯猿安南使者下龍船詔頒鳶趾傾心拜

詩致雞林好事傳絳節司存新雨露青春來往倦風烟  
江頭客髮垂垂白猶見南來陸賈年

大別山詠禹柏

今古朝昏意自閒人傳禹柏未曾刊神功四載殷周上  
元氣一枝江漢間骨峻銅龍天飲海根沈石虎雪連山  
摩挲擬問胼胝事遺廟朝烏去不還

輓安南國王

當時侍坐談玄客今日到門燈照靈重對畫屏魂或返

每看遺稿淚交零  
西門舊路花應白  
南國新阡草易青  
無限越吟招不得  
紙錢風急樹冥冥

安南進奉使題桂林驛五首

楊柳長亭又短亭  
春風吹旆著江城  
無人相識客對客  
有事可知情  
度情千里鄉心  
蝴蝶夢一船行色  
鷓鴣聲  
不知擁節明朝去  
又是烟波幾日程

夏日江城氣蘊隆  
使華期限苦  
息息萬程去  
路馬嘶外  
一掬歸心蝶夢中  
在  
我有懷深感慨  
彼天無語問窮通



平生不作錐囊計，慚愧尋常五尺童。

逆旅蕭蕭夜，籟沈芭蕉葉上動。秋心一鞭馬影隨風遠，  
故國梅花入夢深。客裏月明偏識面，天涯雁斷少知音。  
凌雲未遂平生志，擊節不勝時朗吟。

十日蒸雲似桂林，薰風何處不披襟。樹蟬爭響客懷苦，  
庭菊未開秋夢深。醉裏乾坤新使節，吟邊山水舊知音。  
無端夜半空階雨，滴碎鄉關萬里心。

踏盡崔嵬路幾千，停車逆旅自年年。安危非我所能及，

語默隨人深可憐  
澆破鄉心桑落酒  
吟消客恨草堂篇  
自慚補國無絲髮  
兩度春風馬一鞭

尹恩府入貢別弟之作

一分北去一南還  
雙影茫然寄馬鞍  
塞外雲深鴻雁斷  
原頭風急鷓鴣寒  
幾聲夜雨連牀話  
萬斛鄉心借酒寬  
我守節旌君扇枕  
從來忠孝兩全難

安南使人應潮廣省命賦詩

獵獵風吹拂面沙  
潭潭官府建高衙  
貪看百二關河潤

不顧八千途路賒樽柱盤開闕

衣冠禮樂愧皇華

人生聚散如南北同樂清朝厚德嘉

大夫阮固夫應省府命席上賦詩

遠邦慕化來旬宣春溫盎盎董職筵聖朝元首至明聖  
股肱承弼供良賢寬洪博大等天地包荒納汙育元元  
微生何幸覩盛世誠欲述職來朝天盈盈金樽沐恩渥  
薰陶涵泳隨恭謙台光咫尺奉德意滿堂酬酢相周旋  
洪鈞一立轉天地八方四海登陶甄豈惟我輩受其賜

遐荒億兆樂業長綿綿

安南使別伴送官詩

欲別情懷意黯然暮雲春樹兩堪憐昔非命

闕

今識荊州亦是天對酒宜同徐孺榻論文共載李膺船  
要知別後相思近長在光風霽月前

安南志畧卷十九

欽定四庫全書

安南志畧卷二十

元 黎崱 撰

圖志歌

安南版圖數千里少是居民多山水東鄰合浦北宜邕  
南抵占城西大理古來嶺南號蠻夷肇自陶唐有交趾  
其在成周為越裳重譯曾來貢白雉秦名象郡漢交州  
九真日南接其地漢初趙佗總雄據乃命為王免誅徙

繼因高后禁關市佗復怙強隨僭偽即稱帝與中國忤  
戕害邊民嚴武備漢家自是起兵戈每戰無功罷力士  
漢文修德不事武釋罪不誅封趙氏佗因感德稱藩臣  
遂使嬰齊來入侍方物珍竒歲貢輸傳襲子孫給五世  
呂嘉謀叛暗興兵故殺其王並漢使武皇一怒奮天戈  
千里精兵掃兇穢路侯博德勇有謀破越如同破竹勢  
分為九郡置官守南越從茲國乃廢中華教化遍九州  
漸教遠人通禮義光武初除新室難未遑選擢南方使

麓冷二女逞奸雄姊名徵側妹徵貳招呼要黨據南交  
威服百蠻無與比侵邊寇滅六十城一立為王一立帥  
堂堂漢將馬伏波苦戰三年常切齒分軍驅逐到金溪  
賊酋授首悉平治廣開漢界極天南銅柱高標傳漢史  
命官遣將鎮其民德政清新多惠施至於士燮善撫綏  
貴重一方人所思國政紛紛吳蜀在事為壁壘陳交界  
境入漢制宋齊梁興誅相承如一軌悠悠閱世迨隋唐  
始號安南今乃是張舟始作都護將修築羅城制軍器

高駢威信行在彼北邦人人多慢易咸通末歲中國亂  
轉運遐方肆驕恣吳權曲顯矯與楊篡奪相爭民力匱  
宋初丁氏始封王下紀轉封黎與李李傳九世一百年  
嗣有陳王來襲位太平日久重儒風禮樂衣冠畧初似  
皇元一統自古無德服萬邦恩澤被陳王納款三十年  
後嗣不道違上旨甲申假道征占城令助軍器共餉饋  
居然逆命相抗衡拒捍王師心懷異陳王子姪二三人  
慕義來歸沐恩賜興師伐罪出有名千里鷹揚耀旗幟



進兵數道會於交勢若雷電馳萬騎其王逃海匿山林  
旁及無辜遭罪戾師還伏罪進表章犀象璽珠常踵至  
聖心蕩蕩念斯民罷戰休兵合天意南陸從此悉安然  
億萬生靈蒙其庇遠人懷德自心歸天下為家當盛際  
小臣居汚拜皇恩竊祿素餐心自愧乘閒綴緝舊所聞  
寫作安南風土志

叙事

前安南人東晉交州刺史阮敷後也世居愛州曾祖坤

李氏用為東上閣門使祖徵陳初徵為外郎父遠望科  
為令書舍娶諸衛許收孫女生前義與外祖舅諸衛黎  
琫為子教習書九歲試童科陳太王闕能記留左右

誦詩長娶諸衛張燦女仕至侍郎遷佐靜海軍節使彰  
憲上候幕安南自中統前納款臣附天朝貢獻方物積  
有年矣至元癸未有占城之役上遣使諭假道給軍輸  
以助右丞索多征役世子不聽甲申冬鎮南王偕平章  
阿里哈雅奉命進兵十二月臨境世子拒敵大敗乙亥

春正月上復遣諭索多自占城進兵其後世子勢蹇遣  
兄子彰憲侯陳鍵率前等數萬衆拒索多於清化戰不  
利彰憲曰小不敵大弱不敵強微子歸周良有以也余  
乃國孫其忍國覆身亡乎遂與前等率衆降附鎮南王  
嘉賞四月遣明望昔班師彰憲等入見驛馬至支凌寨  
彼兵攻急官軍夜戰突出伴使遇彰憲麤戰執逼戕馬  
上前抱屍馳數十里出丘温瘞之屬吏被殺幾半前隨  
班望闕會同館使引大明殿宴總賜伍千緡分賜伍百

緡丙戌春上憫其忠特封國弟陳益稷為安南國王同  
降官受符有差崩祇受勅從侍郎遙授紙縣令尹丁亥  
歲安南國王等屬官月奉賜弓矢鞍轡馬匹令送還國  
上命鎮南王暨平章鄂囉齊率師進討九月三日自鄂  
起師十一月至安南世子迎敵潰走崩時以疾留思明  
隨後軍省都事十二月二十八日破內牙關進安南平  
江背水陣焚廬室亂射藥箭五更潰省都事侯都等數  
千人俱陷獨崩引還萬戶名諱未詳焦千戶僉事院領

府判黎晏馬上抱安南王九歲男大叔侯共六十餘騎  
殺其守關卒而北晏馬力乏而殿幾為所獲前以自乘  
壯馬換與晏等騎後鞭晏馬前驅逸去前途又為被害  
衆夾攻間關萬死日馳數百里夜半至黎明詣州詔關  
拜賀戊子歲旦已而萬戶千戶具酒饌以燕前各執銀  
帛謝曰君主出關使我輩存是更生我也黎晏引大叔  
侯執壘頂嵌碧尼石細藤帽致謝前曰吾屬陷死而獲  
生天也皆辭而弗受晏長前七歲拜前為父以黃泥石

壹顥高麗布貳段謝又却之俱還思明聽候軍役宣慰  
趙脩作詩而稱焉每領兵巡邊邀前同行宣力三月鎮  
南王以安南炎瘴班師前衆還居漢陽閩中士友朱凱  
初偕宋臣曾淵子投安南從彰憲侯歸順朝廷授爵秩  
賜錢帛從軍出力還與前處數年卒前哀無所歸買鳳  
栖山地殯之時至今矣蒙安南王念前軍前効力薦之  
壬辰歲祇受勅牒奉事郎遙授同知安暹州事初本國  
亂父母家屬離散前來中州十歲始娶前國宗女李氏

李隨義父彰懷侯陳宣慰內附官支飲膳給時服後罷  
衣糧賜田二頃養膳癸巳歲朝廷立安南行省有征本  
國平章劉二巴圖遣前與省郎胡祖廣漢卿萬戶胡繼  
殷馳驛江浙計會軍務又由杭歷

關



安南志畧卷二十